

# RAF

# Motala 2000

*La plate-forme élévatrice  
la plus fiable pour personnes  
à mobilité réduite.*



**10 Ans  
GARANTIE**

Mécanisme d'entraînement  
par chaîne  
Motala 2000

# MOTALA

*Largest inside - smallest outside*

## Accessibilité pour ceux qui en ont le plus grand besoin

Dans les bâtiments, aussi bien publics que privés, de nombreuses personnes éprouvent des difficultés à emprunter les escaliers, par exemple les personnes handicapées, les utilisateurs de chaises roulantes, les malvoyants, ainsi que les parents accompagnés de jeunes enfants et de poussettes. La législation actuelle impose que les bâtiments publics offrent un accès égal à tous.

Motala Hissar a développé le Motala®2000 afin de répondre à ces exigences.



## Motala®2000 – Simple, facile et sûr



### Convivial

- Boutons d'appel grands et clairs.
- Indicateur de niveaux par synthèse vocale.\*
- Machinerie silencieuse, avec démarrage et arrêt sans à-coups.
- Fonctionnement sans vibration.
- Texte en braille sur les boutons d'appel.



### Design

- Installations en chêne haute qualité.\*
- Vitrage en option sur tous les côtés de la gaine de la plate-forme élévatrice.\*
- Panneau de commande en acier inoxydable.



### Compacte

- La plate-forme la plus spacieuse du marché par rapport aux dimensions extérieures.

### Sécurité

- Système d'entraînement à chaîne.
- Verre de sécurité partout.
- Machinerie en dehors de la gaine de la plate-forme élévatrice.
- Actionnement de l'alarme incendie.\*
- Installation sans huile afin d'éviter la formation de gaz et de vapeur en cas d'incendie.
- Descende de secours électrique\*

\* Options



## Motala®2000 – Un choix écologique intelligent

- Système d'entraînement sans huile.
- 75 % de consommation d'énergie en moins que les plate-formes élévatoires standard.
- Allumage automatique des voyants internes en début et fin de parcours.
- Eclairage par led's.

Le Motala®2000 est doté d'un moteur de 0,55 kW, plutôt que du modèle 2,2 kW ordinaire couramment utilisé dans l'industrie, permettant ainsi d'utiliser un fusible 10 A et non de 16 A, ce qui réduit considérablement les frais de fonctionnement.



## L'entraînement par chaîne guidée breveté – la clé du Motala®2000

La chaîne est lubrifiée à vie et ne nécessite aucun graissage supplémentaire après l'installation, réduisant ainsi la maintenance requise. Fini de se salir avec des lubrifiants, de devoir réparer des fuites d'huile ou manipuler des bidons d'huile nauséabonds.

La plate-forme élévatrice est commandée par deux rails de guidage installés sur toute la hauteur de la gaine, de manière à optimiser l'espace utile à l'intérieur de la plate-forme élévatrice. La plate-forme élévatrice fait seulement 130 mm de largeur et 80 mm de longueur de moins que les dimensions extérieures, ce qui en fait la plate-forme élévatrice qui rentabilise au mieux l'espace sur le marché.

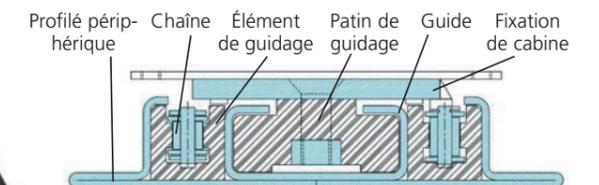
Le système d'entraînement breveté est extraordinairement écoénergétique, puisqu'il lui suffit d'un moteur de seulement 0,55 kW de puissance pour commander la plate-forme élévatrice.

Toutes les plates-formes élévatoires sont équipées d'entraînements à vitesse variable, pour améliorer la qualité de montée/descente, grâce à des démarrages et arrêts sans à-coups.

La fiabilité exceptionnelle de la plate-forme élévatrice nous permet d'offrir une garantie de dix ans sur le mécanisme d'entraînement, ainsi qu'une garantie de cinq ans sur le moteur et le réducteur. Le reste de la plate-forme élévatrice bénéficie de notre garantie standard de deux ans.



Motala Hissar a utilisé son système d'entraînement breveté à chaîne guidée dans plus de 10 000 installations depuis le milieu des années 1980.



Transmission avec guide, patin de guidage, fixation de cabine, chaîne et éléments de guidage



## Motala®2000 – Pas une plate-forme élévatrice ordinaire

Les caractéristiques et les avantages offerts par le Motala®2000 ont forgé la réputation très enviable dont jouit le produit dans ce segment de marché exigeant :

- Le plus petit encombrement possible, mais en conformité avec les réglementations actuelles en matière de construction.
- Fonctionnement silencieux et design contemporain qui s'intègre dans tous les styles de bâtiment ; la gaine de la plate-forme élévatrice peut être vitrée sur tous les côtés.
- Écologique – la consommation d'énergie équivaut à un quart à peine de la plupart des produits comparables.
- Installation rapide et simple.
- Technologie intelligente, fiable.
- Conception mécanique robuste.

Pour plus de détails, voir la description technique



La société suédoise Motala Hissar a été fondée en 1972. Dix années plus tard, la société livrait sa première plate-forme élévatrice pour personnes à mobilité réduite. Depuis lors, la société concentre ses activités sur ce segment de marché.

La qualité constitue le cœur même de la philosophie de la société. Les procédés sont certifiés ISO 9001 et les produits sont conformes à la Directive de l'UE sur les machines 2006/42/CE.

## Exemples de montage d'une gaine de 1250 x 1560 mm

### Plate-forme élévatrice à usage interne uniquement

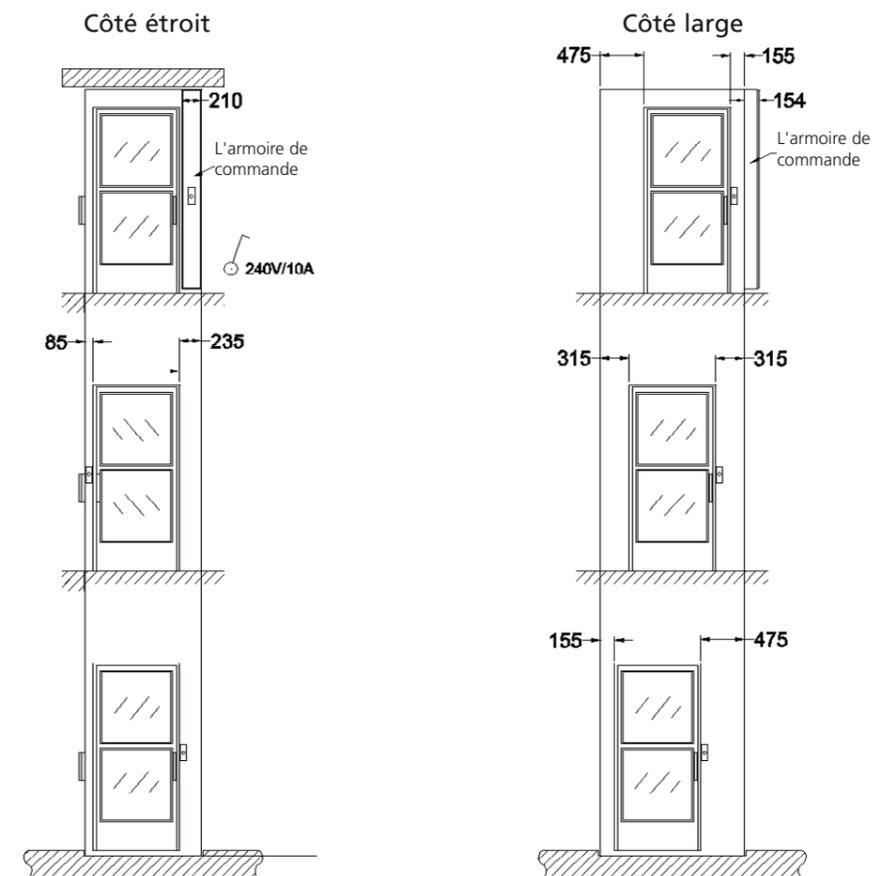
Le Motala 2000 possède sa propre gaine auto-portante. Elle ne nécessite pas de parois porteuses, car toutes les forces sont dirigées vers la cuvette.

L'armoire de commande est intégrée dans l'encadrement de la porte de l'étage supérieur.

Les portes du côté le plus large peuvent être placées centrées ou décalées, et avoir une largeur de 900 ou 1000 mm. Dans cet exemple, la porte mesure 900 mm de large.

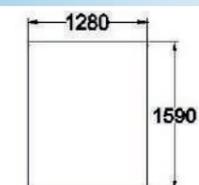
La hauteur sous plafond du dernier niveau pour une porte automatique doit être d'au moins 2200 mm. Dans le cas d'une fermeture manuelle, une hauteur de 2150 mm est indispensable.

Si vous optez pour une porte de 1900 mm de hauteur, réduisez ces dimensions de 100 mm.

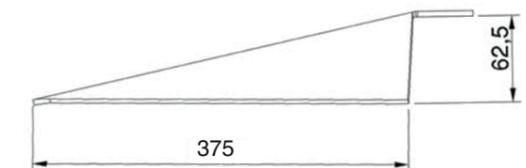


### Dimensions de Trémie

La trémie correspond à l'ouverture du sol à chacun étage, nécessaire au placement de l'élévatrice. Cet espace est 30mm plus large que les dimensions de la gaine. Dans cet exemple, la taille de la plate-forme élévatrice est de 1120X 1480 mm, pour une gaine de 1250X1560 mm.



Le fond de cuvette doit être lisse, de niveau et propre. La cuvette doit avoir une profondeur de 60 mm pour que le sole de la plate-forme élévatrice soit de niveau avec l'étage. Si une cuvette n'est pas possible, il-y-a une rampe en aluminium.



La gaine est constituée de profilés en aluminium et de panneaux sandwich associant tôles métalliques et laine minérale.

La gaine n'est pas ignifugée. Les portes et leur encadrement existent en classes EI30/EW60, tandis que le reste de la gaine doit être protégé localement contre l'incendie.

Des plaques de plâtre peuvent être vissées directement à la gaine (à 10 cm maximum des bords de la gaine, où se trouvent les câbles).

L'épaisseur de la paroi de la gaine est de 35 mm, alors que celle de la paroi du côté de l'entraînement n'est que de 25 mm.



## Caractéristiques du produit

- Course:** 15 m maximum.
- Vitesse:** 0.15 m/s.
- Nombre de étages:** 2 à 6 (Motala 2000 Home: 5 maximum).
- Porte:** Porte coulissante de 900 x 2000 mm.
- Charge nomin.:** 500 kg (Motala 2000 Home : 400 kg).
- Hauteur libre:** 2230 mm au- dessus du sol fini (portillon de 1300 mm possible).
- Tension d'alimentation:** Monophasé 230-240 V / 10 A.
- Entraînement:** Entraînement par chaîne guidée, lubrifiée à vie, et moteur asynchrone de 0,55 kW. Vitesse de sécurité et régulateur de survitesse.
- Gaine:** Gaine autportante, il n'y a pas besoin de gaine conventionnelle. La hauteur de la structure au dernier étage est de 2200 mm ou 1300 mm avec un portillon. La gaine peut être vitrée sur toutes les faces.
- Cuvette:** 60 mm ou de 0 mm avec une rampe.
- Plate-forme:** Arcade en sac à dos avec bord sensible autour de la plate-forme.
- Système de commande:** Ordinateur MHC 1 et variateur de vitesse.
- Abaissement d'urgence:** Descente de secours électrique ou manuelle.
- Alarme:** Alarme et télésurveillance sur batterie. La batterie est en charge permanente. En option télésurveillance reliée 24/24h au centre de dépannage.
- Certification:** Certification européenne avec la directive machine 2006/42/EC et répondant aussi à la norme européenne standard EN81-41.

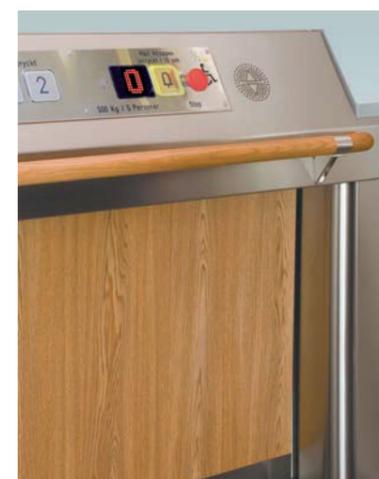
\* Avec portillon, course 0,9-3 m.

Le Motala 2000 peut être décliné à l'envi, pour s'intégrer aux architectures et aux cadres modernes. Les modèles présentés dans cette brochure ont pour but de faciliter votre choix. (O) = Option. (\*) Sol vinyle.

## Plateforme



Standard



Exclusive chêne (O)



Exclusive Acier (O)

## Dimensions

Motala 2000 se décline en 3 versions

Motala 2000 pour ERP  
Motala 2000 Home usage privé  
Motala 2000 XL avec plateforme extra large

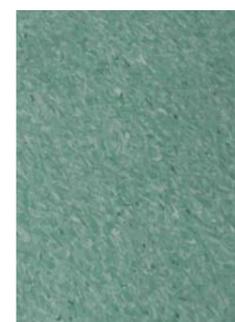
	Motala 2000 Home	Motala 2000	Motala 2000 XL
Taille de la gaine	1150 x 950	1150 x 1560	1150 x 1760
Taille de la plate-forme	1020 x 870	1020 x 1480	1020 x 1680
Taille de la gaine	1250 x 950	1250 x 1560	1250 x 1760
Taille de la plate-forme	1120 x 870	1120 x 1480	1120 x 1680
Taille de la gaine	1350 x 950	1350 x 1560	1350 x 1760
Taille de la plate-forme	1220 x 870	1220 x 1480	1220 x 1680

La taille des trémies correspond à la taille de la gaine + 30 mm

## Sols



Gris 3040383\*



Vert 3040780\*



Jaune 3040772\*



Caoutchouc - Gris SC009 (O)



Caoutchouc - Noir SC001(O)



Chêne foncé\* (O)



Chêne classique 11542\* (O)



Cerisier 11492\* (O)



Granit clair 3116561\* (O)

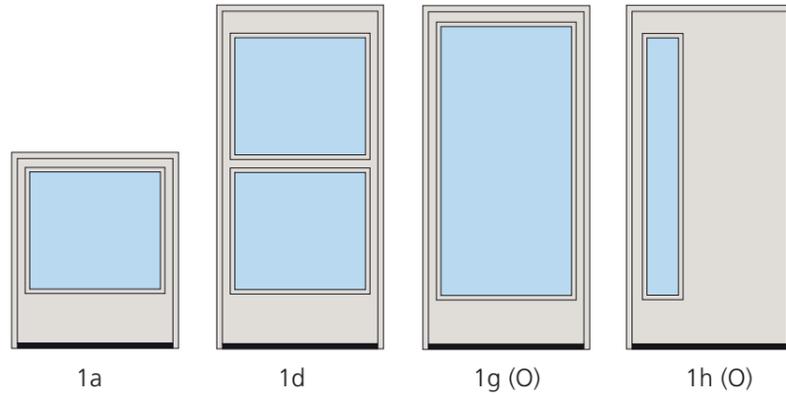


Granit foncé 3116568\* (O)

# Motala 2000

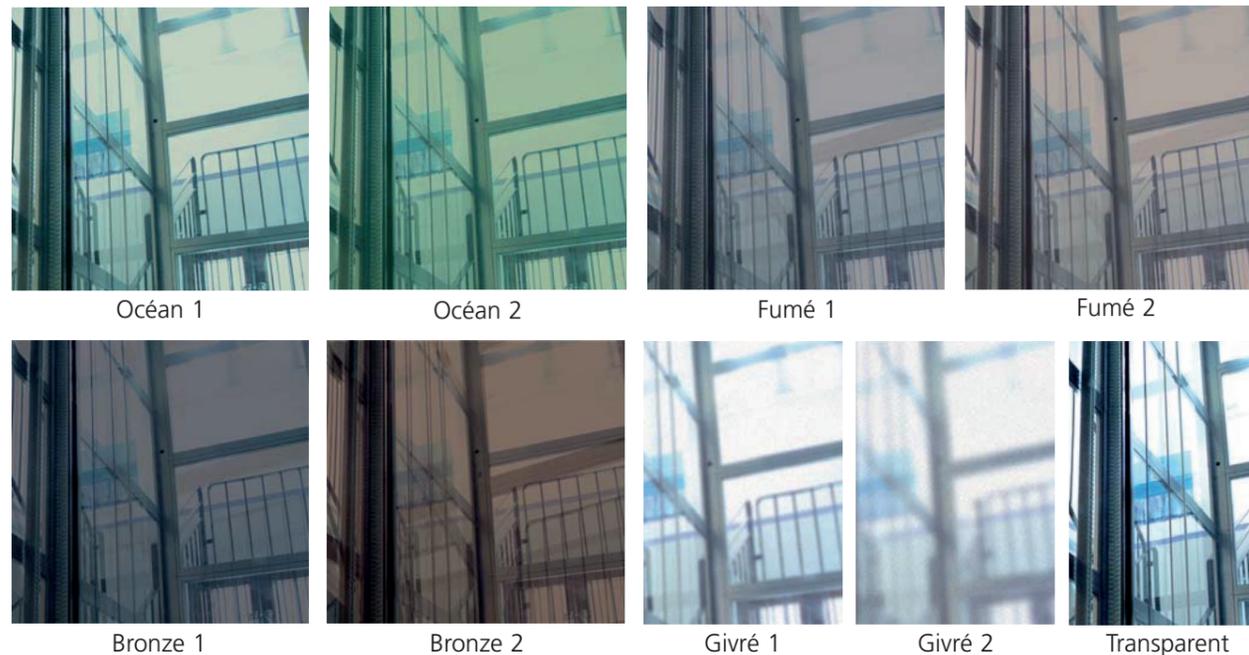
## Home

### Portes



- existe en modèle coupe-feu certifiée EI30/EW60.
- 1d existe en modèle coupe-feu certifiée EI30.

### Vitrage de la gaine



- Portes battantes automatiques.
- Portes extra-larges (1000 mm).
- Hauteur de porte: 1900 ou 2100 mm.
- Poignée de porte en acier inoxydable ou en bois.
- Fermeture de porte invisible.
- Téléphone de secours.
- Fonctionnement par clé.
- Verrouillage automatique.
- Siège pliable.
- Annonces sonores (Synthèse vocale).

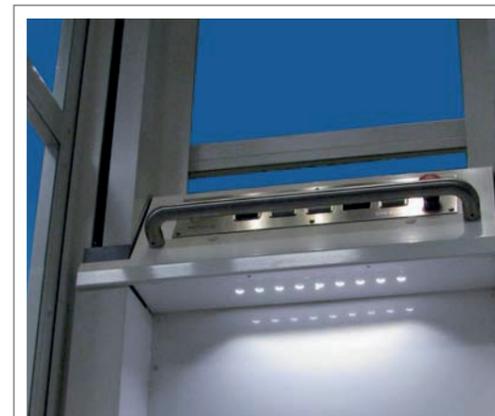


- Boutons d'étage déportés, pour une plus grande facilité d'usage par les personnes en fauteuil roulant.
- Indicateur d'étage.
- Ouverture de la porte possible avec le coude.
- Descente de secours électrique.
- Rampe.
- Thermolaquage, couleurs RAL.



Motala 2000 Home est un type de plateforme élévatrice entièrement nouveau, spécialement conçu pour les domiciles privés. Sûr et silencieux, sa conception lumineuse, ouverte et compacte offre un espace généreux.

**10 Ans**  
**GUARANTIE**  
Mécanisme d'entraînement  
par chaîne  
Motala 2000



*Motala Hissar est réputée pour ses plateformes élévatoires robustes destinées aux logements privés et aux lieux et espaces publics. Nos quarante années d'expérience, de savoir-faire et de technologie éprouvée nous permettent de développer les plateformes élévatoires les plus astucieuses du marché pour les environnements domestiques.*

L'aspiration à plus de commodité n'a jamais été aussi forte quel que soit le mode de vie. En particulier lorsqu'il s'agit du domicile.

Jusqu'à présent, l'installation de plates-formes élévatoires permettant de changer d'étage sans effort était presque exclusivement réservée aux maisons de retraite et aux logements pour les personnes à mobilité réduite.

Cette époque est révolue ! L'arrivée du **Motala 2000 Home** fait tout simplement de l'installation de plates-formes élévatoires dans les résidences privées une caractéristique standard viable. En plus de contribuer à la sécurité et au confort du domicile, le **Motala 2000 Home** donne également plus d'attrait et de valeur à la propriété.

**MOTALA**  
Largest inside - smallest outside

# D'AUTRES SOLUTIONS D'ÉLEVATION

## SIÈGES MONTE-ESCALIERS



Intérieur • Courbe

Intérieur • Droit

Extérieur • Droit

## PLATE-FORMES



Escalier

Verticale

Intérieure

### Motala 2000 Home – Offrez une plate-forme élévatrice à votre maison

#### Sûr et fiable

Le Motala 2000 Home emploie des chaînes de levage guidées. Elles offrent davantage de sécurité et de fiabilité que les solutions alternatives. Sans huile, contrairement aux plates-formes élévatrices hydrauliques et sans usure, contrairement aux plates-formes élévatrices à vis.

#### Style élégant

Détails en bois réalisés dans un chêne haut de gamme.\*  
Toutes les parois de la plate-forme élévatrice et de la cage peuvent être vitrées.\*  
Tableaux de commande en acier inoxydable.  
Couleurs RAL en option pour la plateforme élévatrice et la gaine.\*

#### Compacité

Plate-forme aussi spacieuse que les dimensions extérieures le permettent.

\* Options



#### Utilisation agréable

Grâce à un tableau de commande simple logique avec des boutons clairs et bien lisibles le Motala 2000 Home est facile d'utilisation aussi bien pour les enfants, les adultes ou les personnes à mobilité réduite.

#### Installation rapide

Grâce à nos techniciens d'expérience et chevronnés l'installation complète d'un Motala 2000 Home s'effectue en quelques jours.

#### Respectueux de l'environnement

Faible consommation d'énergie, commandes de départ et d'arrêt fluides et silencieuses. La puissance du moteur est égale à seulement un quart de celle utilisée par des ascenseurs/montes-charges équivalents.

#### Le Motala 2000 Home est disponible en trois dimensions

Les largeurs extérieure de 950 mm et intérieure de 870 mm, sont communes à toutes les dimensions. Trois profondeurs sont disponibles: 1.150, 1.250 et 1.350 mm.

Dimensions de la gaine	1150 x 950
Dimensions de la plate-forme	1020 x 870
Dimensions de la gaine	1250 x 950
Dimensions de la plate-forme	1120 x 870
Dimensions de la gaine	1350 x 950
Dimensions de la plate-forme	1220 x 870

## ÉLÉVATEURS /ASCENSEURS PRIVATIFS MONTE-VOITURE



Intérieur

Extérieur

Ouvert

Fermé



L'entreprise **RAF** a été créée par Rafael SANTIN en 2005.

Riches d'une expérience dans le domaine de l'ascenseur et de l'élévation comme technicien ascensoriste depuis plus de 20 ans, RAF met son savoir-faire, ses compétences et ses valeurs à votre service.



“ *La réactivité d'une entreprise locale à taille humaine associée à l'irréprochabilité du travail bien fait... La satisfaction de nos clients est notre fierté.* ”

*Faites le bon choix en vous offrant la qualité et le service RAF !*



DEVIS  
GRATUITS



25 % DE  
CRÉDIT D'IMPÔT



TVA  
5,5%



RÉGION  
RHÔNE-ALPES



CHARTRE  
QUALITÉ

INTERVENTION  
SAV 7j/7



# RAF

1847 route Royale  
73190 **Challes-les-Eaux**

## 04 79 70 18 60

r.a.f@orange.fr - [www.raf73.fr](http://www.raf73.fr)